

۱۴۹۵۷۴۶

تاس اینشتین و گربه شرودینگر

چگونه دو ذهن برتر، در پیکار با تصادفی بودن کوانتومی،
سعی در خلق نظریه وحدت در فیزیک داشتند

نویسنده: پل هالپرن
مترجم: فاطمه همتیان
ویراستار علمی: امیر نظام امیری

سبزان

فهرست مطالب

۹	مقدمه ناشر
۱۱	پیشگفتار: رفیقان راه و دشمنان
۱۴	معمای مخوف
۱۶	مردی از تبار تناقض
۱۷	همراهان کوانتومی
۲۰	تصویری از یک ناکامی
۲۵	وحدت پوسیده
۲۷	فصل ۱: جهانی به منظمی ساخت
۳۰	قطب‌نما و رقص
۳۴	موازی‌های نامتجانس
۴۰	اتم‌های در حرکت
۴۳	روزهای دانشگاه
۴۶	در تعقیب نور
۵۲	راهی به سوی معجزه
۶۳	وحدت فضا و زمان
۶۹	فصل ۲: آزمودن دقیق گرانش
۷۱	سیبیدم یک امپراتوری
۷۶	طرحی انقلابی
۸۱	خوش ترین خیال
۸۴	درآمدن از باتلاق
۸۹	پیش به سوی قله
۹۱	عمارتی باشکوه
۹۶	جهان جاویدان
۹۸	پیش‌بینی انرژی تاریک

۱۰۲	شهرت جهانی
۱۰۵	ابرهاي بلند هندسه محض
۱۰۹	ماجراجویی در بعد پنجم
۱۱۵	فصل ۳: امواج مادی و پرش‌های کوانتمی
۱۱۹	انجیل مرتدها
۱۲۵	در جستجوی طریق
۱۳۱	ماتریس هستی
۱۳۶	شمارش فوتون‌ها
۱۴۱	امواج مادی
۱۴۵	معجزه‌ای کریسمس
۱۴۹	در قلمرو ارواح
۱۵۱	خانه‌ی بور
۱۵۵	حنا ناس مازی می‌کند؟
۱۶۳	فصل ۴: در تکاپوی نظریه وجودت
۱۶۷	رازهای پیر یکتا
۱۷۰	راه رفتن در هوا
۱۷۴	دعای خیر خاخام پیاز به دست برای وجودت
۱۷۶	در کرانه دریاچه شویلو
۱۸۰	بادهای شوم و نسیم اقیانوس
۱۸۵	آتش در راشنس تاگ
۱۸۹	فصل ۵: ارتباطات شبیح‌وار و گریه‌های مرده متحرک
۱۹۳	نیاز به چند دستیار
۱۹۶	زیرک است، اما پداندیش نیست
۲۰۰	لطفاً همسرائم را پذیرید
۲۰۲	اتصالات شبیح‌وار
۲۰۷	باروت اینشتین
۲۰۸	دم عجیب یک گریه
۲۱۲	پیشنهادی که نباید می‌پذیرفت
۲۱۴	کوانتم و کیهان

۲۱۹.....	در بعدی دیگر با نیت وحدت
۲۲۳.....	امتیاز پوچ
۲۲۶.....	خداحافظ، الوداع، به امید دیدار، خدانگهدار
۲۲۹.....	در انتظار مؤسسه
۲۳۵.....	فصل ۶: خوششاتسی برای ایرلندی‌ها
۲۴۰.....	سوژه‌ی خنده‌دار
۲۴۴.....	تمیر هامیلتون
۲۴۷.....	گوشنهشیشی در پرینستون
۲۵۱.....	غضب خداوند
۲۵۳.....	شیدایی آفین
۲۵۶.....	زندگی، کیهان و همه چیز
۲۵۹.....	مقبره‌ی آرزوهای اینشتین
۲۶۳.....	حبس فیزیکدان
۲۶۹.....	فصل ۷: فیزیک از طریق روابط اجتماعی
۲۷۲.....	ستاره بخت دو
۲۷۴.....	رفاقت نامتقارن
۲۷۷.....	هدیه‌ای از جانب مادربرزرگ شیطان
۲۷۹.....	سخترانی ماندگار
۲۸۳.....	ازدهایی در زمستان
۲۸۶.....	بدگویی از دوبلین
۲۸۸.....	پاسخ مقابله اینشتین
۲۹۱.....	فتح قله‌ها
۲۹۷.....	فصل ۸: آخرین پیروزی: سال‌های پایانی زندگی اینشتین و شروع دینکر
۳۰۱.....	متواضع و امیدوار
۳۰۳.....	باری تعالیٰ قاضی ما باشد
۳۰۴.....	اسپین بوهمی و اندازه‌گیری کوانسومی
۳۰۹.....	یک کاغذ و قلم
۳۱۲.....	وین مرا می‌خواند
۳۱۴.....	عبور و خاتمه

مقدمه ناشر

در قلمرو علم فیزیک

فیزیک، جهانی از ناگشوده‌ها را در برابر چشمان ما رمزگشایی می‌کند؛ و قلمرویی گستردۀ کامراز بی‌نهایت دارد. می‌توان گفت تمامی موجوداتی که در گستره گیتی هستند، چه آن‌هایی که «حیات» دارند و چه آن‌هایی که فاقد حیات هستند، خواسته و ناخواسته متأثر از قوانین فیزیک هستند و انسان از زمانی که «فهمید»، به این درک رسید که فیزیک می‌تواند کلیدی باشد تا درهای آگاهی را بر روی او بگشاید و او را با جهان هستی آشنا کند. اما سؤال اساسی همیشه برای شیقتگان فیزیک این بوده است: تا کجا؟!

انتشارات سبزان علاقه‌مند است در این حوزه تا آنجایی که در توان دارد دریچه‌ای به سوی ناگشوده‌ها بگشاید. دوستان و همراهان زیادی همیشه یاور ما در این راه بوده‌اند، از جمله آقای امیرنظام امیری که با نگاه ویژه و پیشروانه خود مجموعه‌ای از موضوعات جدید در حوزه علم فیزیک را به ما پیشنهاد دادند و خود متقبل امور اجرایی تدوین شدند.

جا دارد ضمن تشکر از ایشان، این آرزو را برای همه جوانان خوشفر ک داشته باشیم که در بی کسب علوم جدید و نشر آن‌ها به موقیت‌های هر چه بیشتری دست یابند.

انتشارات سبزان